

文化田野图文系列丛书·西部田野书系

主编 廖明君



穿越红水河

——红水河流域民族文化考察札记



廖明君 著

Crossing Over the Hongshui River
An Investigation of Ethnic Culture and Art

广西人民出版社



国家教育科学规划课题《广西民族艺术概论》成果之一
广西民族学院自治区级重点学科民族学建设经费资助项目

主编 廖明君

文化田野图文系列丛书·西部田野书系

穿越红水河

——红水河流域民族文化考察札记

CROSSING OVER THE HONGSHUI RIVER
AN INVESTIGATION OF ETHNIC CULTURE AND ART

廖明君 著

广西人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

穿越红水河：红水河流域民族文化考察札记 / 廖明君著. — 南宁：广西人民出版社，2004.1
(文化田野图文系列丛书·西部田野书系 / 廖明君主编)
ISBN 7-219-04727-4

I. 穿... II. 廖... III. 民族文化—研究—中国 IV.K203

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第023613号

总策划 江 淳

项目策划 李筱茜

责任编辑 凌 霄

整体设计 小茜工作室

责任校对 陈红燕 杨 冰

穿越红水河

——红水河流域民族文化考察札记

廖明君 著

广西人民出版社出版

(广西南宁市桂春路6号 邮编：530028)

全国新华书店发行

广西民族印刷厂印刷

889毫米×1194毫米 1/24开本

6印张 160千字

2004年1月第1版 2004年1月第1次印刷

印数1—5000册

ISBN 7-219-04727-4/C·143

定价：24.50元

版权所有 翻印必究

Walking Into the Fields of Culture

It is supposed that everyone knows the meaning of “fields”, while the “field study” generally used in the academic circle is not the exploration of “plow land” or “open country” in common sense. It means the culture full of uniqueness and implications of social practice, folk wisdom, and local knowledge. As the well-known anthropologist Li Yiyuan in Taiwan says, “In a broad sense, all the on-the-spot researches can be named as ‘field study’ which including social surveys and interviews, various questionnaires and inquiries, situated archaeological excavations and ethnological investigations, etc.” Accordingly, the so-called “cultural fields” mainly refers to human being’s productive and living environment, as well as the processes, interactions, and creativities associated therewith.

“Culture” is one of the important signs for the reason why human being is endowed with humanity. In recent years, with the development of globalization and the acceleration of the modernization process the world has turned into a “global village”. There still exists the lack of mutual understanding and appreciation among different communities, groups, and individuals however. As a result, the cultural diversity, conflicts, and integrations among various civilizations highlight the common concerns of the subject matter of culture, especially the substrate cultures, intercultural existence, and cross-cultural thinking as the most important theme in contemporary society and sustainable development of human being. In the era of globalized communications, many scholars have been devoting to field study on the subject of culture for years with a prospect that they would have a chance to express their understandings and thoughts of culture and life in the processes of their field study by publishing. It is a good opportunity that Guangxi People’s Publishing House shares the same interests with our scholars. Consequently, this “Series of Illustrated Cultural Fields” has come into view of our readers.

Having adopted the writing format of scholarly essay, the “Series of Illustrated Cultural Fields” communicates the cultural information from the fields by the merged layout of excellent images and texts. Attention is primarily being paid to the concise and fluent texts in factual and vivid details. For the well-disposed pictures, it has been striving toward a cultural expression of the intangible language and conception through the tangible design and form, in order to have the texts and images combined perfectly and brought out the best with each other by showing the inclusive concord between tradition and modernity. What is represented in the series is the living storytelling and personal experience happened in scholars’ field studies, records, interviews, and events in the processes of ethnographic investigations.

The remarkable advantage of this series is aimed to make the personas and things occurred in the fields alive, and to revitalize the scenes and feelings scholars experienced in their situated field studies. It is of course designed to help readers not only be more explicitly aware of the results of researchers’ investigations but also see the interactions and exchanges between the researchers and the informants, as well as listen for the interviewees’ voice instead of the monologue of researchers themselves. We believe, therefore, this series will bring readers a great deal of the local knowledge, cultural implication, and spiritual resonance from the fields, and also will make a multi-dimensional reading map for our readers being able to walk into the cultural fields together along with the authors.

Based on the specific topics of the series whereas the rich and colorful contents, we divide the present series into two groups of domestic and overseas, furthermore, the domestic one is composed of “east China part” and “west China part”. As a catena, the whole project assembles a book sequence working in concert with three parts — “*Series of Illustrated Cultural Fields: West China Collection*”, “*Series of Illustrated Cultural Fields: East China Collection*”, and “*Series of Illustrated Cultural Fields: Overseas Image-mirroring Collection*” — a succession of intense reading experiences will be evoked for certain.

Let’s walk into the fields to experience cultural diversity with my feet, your eyes, and with our hearts and souls...

Liao Mingjun

总序

行走在文化的田野上

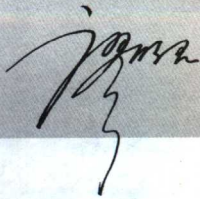
相信每一个人都可以回答出“田野”的含义，但学术界所常用的“田野研究”却并非一般意义上的“田地、荒野”研究，而更充满着独特的文化意蕴，正如台湾著名人类学家李亦园先生所指出的：“广义而言，所有的实地研究工作都可称为‘田野研究’，包括社会调查访问、各种问卷测验的施行、考古学实地发掘、民族学调查考察等都属之。”因此，所谓的“文化田野”，主要指的是人类生产、生活的环境以及在这样的环境中生产、生活的过程和结果。

文化乃人类之所以成为人类的重要标志之一。近年来，随着全球一体化和现代化进程的加快，世界虽然成为一个“地球村”，但文化上的隔膜却依然存在。因此，文化的多样性和各民族文化之间所存在的碰撞和整合，使得对于文化特别是底层文化的关注、跨文化生存和跨文化思考成为当代社会最为重要的主题。不少学人多年来一直坚持进行以文化为主题的田野考察研究，并希望能有机会把自己在田野考察研究过程中的文化思考和生命感悟表达出来，恰好广西人民出版社亦有同样的出版意向，于是，经过交流和讨论，一套《文化田野图文系列丛书》就得以问世了。

《文化田野图文系列丛书》采用随笔的写法，通过图文并茂的形式传达来自田野的文化信息。在注重细节真实和情节生动的同时讲求文字简洁流畅；对图片的处理，力求用有形的设计来表现无形的语言，使图片和文字有机地结合，相得益彰，体现了传统与现代的完美统一。本丛书讲述的是在田野考察中发生的故事与感受，记录的是在田野考察中采访的人和事。其最大的优点在于能够让田野中的人与物活起来，让田野中的景和情动起来，读者听到的不仅是调查者个人的独白，还能听到来自访谈对象的声音；读者了解到的不仅是调查者考察的结果，而且能看到调查者与被调查者在考察中的互动与交流，并带给读者许许多多来自田野的文化信息以及强烈的心灵共鸣，从而使读者能够跟随作者一起行走在文化的田野上。

鉴于内容的丰富多彩，根据丛书的具体情况，我们将其分为国内及海外两大部分，其中，国内部分又分为“东部”和“西部”，这样，就形成了相互呼应的《文化田野图文系列丛书·西部田野书系》、《文化田野图文系列丛书·东部田野书系》和《文化田野图文系列丛书·海外镜像书系》。

用我的脚你的眼，用你的心我的心，走进田野，感触文化。





巴马东山瑶族乡卡桥村巴根屯的番瑶姑娘

CONTENTS

目 录

总序

Series editor's foreword

一、神奇的红水河 /1

The Hongshui River: A Miraculous Landscape

二、九狮共一宝 /6

Nine Lions Sharing one Treasure

三、一个女孩的哀伤 /16

The Grief of a Girl

四、两只金鸡对面啼 /26

The Singing Competition Between two Golden Chickens

五、走进长寿村 /33

Walking Into a Longevity Village

六、“裸浴”与“不落夫家” /40

Naked Swimming and Buluo Fujia (the custom of a married girl with postponed residence)

七、“求花”习俗中的生命精神 /44

The Spirits of Life in Rite of Flower-begging

八、现代化的忧虑 /63

Suffering the Anxiety About Modernization

九、山弄里的将军之乡 /68

A Mountain Village: The Generals' Hometown

十、葫芦崇拜的秘密 /72

The Secret of Cucurbit Worship

十一、旷野中的铜鼓声 /78

The Echoes of Bronze Drum in Wilderness

十二、蚂蛭节与蚂蛭婆 /83

The Frog Festival and The Frog Old Woman

十三、白裤瑶啊白裤瑶 /116

Oh, Baiku-yao, Baiku-yao

十四、结语 /133

Conclusion

一、神奇的红水河

一条奔腾咆哮的大河，千百年来，在云贵高原向华南丘陵过渡带上，日夜不停地穿流于崇山峻岭之中，养育着两岸近400万各族人民。这，就是红水河。



红水河流域行政区（2000年）划示意图

160 多年前，一位壮族诗人黄体正在游历红水河后，写下了《入红水河》一诗：

闻道源头浊，
崩泥出洞蛭。
更无眼波媚，
只有石头顽。
水落江成隧，
天连岸似山。
如今武夷恶，
添得鬓毛斑。



柳江人遗址

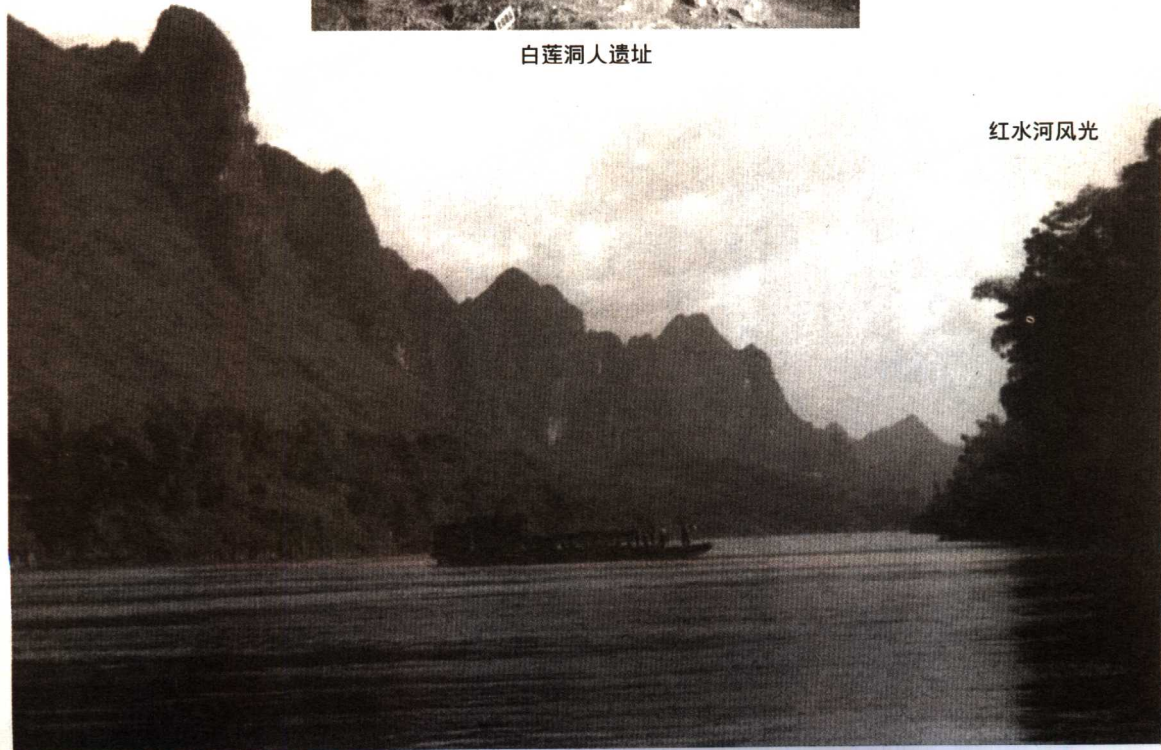
红水河山区的交通



黄体正字直其，号云湄，广西浔州（今桂平市）人，生于1762年，清仁宗嘉庆三年（1798年）乡试解元，后18年内连续北赴北京赶考五次，年已55岁才以大挑二等补得迁江县（今来宾市兴宾区）训导，后转西隆州（州治在今广西隆林县城）学正、桂林府学训导，近70岁的时候擢升为北京国子监典籍，不赴，引疾归家，著述自娱，著有《带江园诗草》六卷，时文一卷，杂著六卷。上述《入红水河》一诗作于诗人赴迁江训导任的路途之中，极为传神地表现了红水河的混浊和荒险。



白莲洞人遗址



红水河风光

红水河是珠江流域西江水系干流，上游发源于云南省沾益县的南盘江，在贵州省望谟县蔗香村与北盘江汇合，始称为红水河。由此，红水河自西而东横穿广西中部，全长659公里，至来宾市象州县石龙镇与柳江汇合后改称黔江。其流域面积达63 162平方公里，约占广西总面积的37.4%，包括百色市的西林、隆林、田林、乐业、凌云、平果，河池市的天峨、南丹、凤山、东兰、巴马、金城江区、大化、都安、宜州，来宾市的忻城、合山、兴宾区、象州、武宣，马山、桂平等县市。

由于南盘江和北盘江主要流经红壤和黄壤地区，其植被覆盖较差，水土流失严重，暴雨一至，大量泥沙涌入河中，使河水呈红褐色，因此被称为“红水河”。

红水河河床深，坡降大，河水湍急，年



柳江人人头化石



柳江人化石出土的山洞

出土柳江人化石的麒麟山

径流总量达1.3万亿立方米，为黄河的三倍，是广西水力资源分布最为集中的区域，水力资源量占广西的70%以上，年发电量为600多亿度，被誉为我国水能资源的“富矿”，是国家重点开发的三大水电基地之一，现已建有天生桥一级、天生桥二级、平班、岩滩、大化、百龙滩等大型水电站，龙滩电站已进入施工阶段，恶滩、桥巩和大藤峡电站正在筹建之中。

俗话说：“一方水土养育一方人，一方水土孕育一方文化。”奇特的地形地貌和亚热带季风气候使整个红水河流域形成了相对独立、自成体系的生态环境，从而为各民族人民的生活以及红水河神秘而奇特的民族文化的形成打下了良好的自然生态基础。

红水河流域是中国大西南一个重要的民族聚居地，壮、汉、瑶、苗、侗、彝、水、布依、仫佬、毛南、回、仡佬12个民族在这里居住。其中，壮、侗、水、布依、仫佬、毛南和仡佬等壮侗语民族在红水河流域有着漫长悠久的居住历史，为土著民族，汉、瑶、苗、彝、回等民族则在不同的历史时期迁徙到红水河流域居住。

在漫长的历史进程中，红水河流域的各民族人民充分发挥了自己的聪明才智，结合红水河流域独特的生态环境，创造出了丰富灿烂的民族文化。其中，师公文化、铜鼓文化、歌谣文化、蚂拐(青蛙)崇拜文化、那(稻作)文化、长寿文化以及“歌圩”、“求花”、“不落夫家”、“裸浴”等民族习俗最为著名。

1999年5月，经过长时间的酝酿，红水河文化考察专家组的专家同时从广西壮族自治区首府南宁出发，兵分两路，开始了对红水河流域的民族文化考察。

大化水电站夜景



在此之前，我已经参加了桂北文化考察活动，亲自到了桂北的龙胜、资源和灵川等县走了一趟。

尽管我的大学及研究生的学业都是在桂北地区的中心城市桂林完成的，但在桂林求学的七年，除了掌握了一些来自书本上的所谓理论和知识以及陶醉于桂林那闻名于世的自然风光，我对桂北地区的人文风物并没有太多的接触与了解。因此，那次“桂北文化考察”，对于我而言，除了好奇和兴奋，还来不及进行一些文化上、学理上的思考。

然而，红水河对于我，甚至对我们这一个考察组的大多数成员来说，都并不陌生。

我的故乡虽然不在红水河边上，但距红水河却不太远。小时候，在刚懂得记事不久，父亲就带着我，乘坐汽车来到了红水河边。当然，那一次的红水河之行，留在我印象中的只是当地的渔民所捕到的那一条像小猪一般的大鲤鱼。从广义的流域范围而言，我的故乡理所当然地属于红水河流域。不管自己是否意识到，我都是在红水河文化的熏陶之下成长的。

在考察小组的其他成员中，广西民族研究所所长、《广西民族研究》主编覃乃昌研究员是我的老乡，他的家乡虽然比我的家乡离红水河更远一些，也还是属于红水河流域；另外的两个组员，广西博物馆的郑超雄研究馆员的家乡就在红水河边上的来宾市兴宾区，广西师范大学中文系的覃德清博士的家乡也是在红水河边上的柳江县。当然，正像任何事情总有个例外一样，在组员中，来自广西师范学院地理系的宋书巧副教授就与红水河及其文化没有天然的联系。宋书巧副教授不但是汉族，还是一位来自山东的女士，所学的专业也是自然地理。因此，在一般情况下，无论是从籍贯、民族、所学专业乃至性别来说，宋书巧女士似乎都不会在考察组出现。然而，在组成红水河流域文化考察专家组时，为了更好地从多学科的角度整体把握红水河流域文化，我们就已定下了以民族文化为主的综合性考察目标。因此，宋书巧女士在考察组的出现，也就成为了从多学科考虑的一种必然。

总而言之，虽然在我们这个红水河文化考察专家组的大多数成员身上烙有红水河文化的烙印，但并不意味着我们就可以轻易地把握好红水河流域的文化。这是我们在结束了红水河流域的文化考察后体会最深的一点。

二、九狮共一宝

1999年5月15日上午，我们一行五人坐上从南宁开往大化瑶族自治县的班车，开

始了红水河流域文化考察的第一站。

大化瑶族自治县位于桂西中部的红水河中游，东接都安，南靠马山，西邻平果和巴马，北界东兰和河池，县城距南宁 150 公里。其主体原先是都安瑶族自治县的几个乡，随着大化水电站的建成，为了便于管理，1987 年 12 月 23 日，以大化水电站所在的大化镇为县城，把都安、马山、巴马等县的一部分乡村划出来，成立了大化瑶族自治县。

目前，大化瑶族自治县辖 3 镇 16 个乡，面积 2 731 平方公里，共有人口约 41 万人，包括有瑶、苗、壮、毛南和仫佬等民族，境内有大化和岩滩两座大型水电站。农业以粮食生产为主，矿藏主要有石英、钛铁、铅、金、锑等，主要土特产品有油茶、油桐、柑橙、板栗、贡川砂纸等。大革命时期，中共右江地委桂西游击队指挥部就设在大化县内。

对于我来说，大化既陌生却又有几分熟悉。说陌生，是因为在此之前，我从未到过大化；说有几分熟悉，是因为在很小的时候，大化的七百弄在我们家乡那一带就已经以贫穷和人民的吃苦耐劳出名。

由于行程紧迫，我们一点都不敢放松。到了大化，在招待所稍事休息后，下午 3 时许，我们就马上举行座谈会，按原计划听取大化瑶族自治县宣传部、文化局、民族局、旅游局、县志办等单位的同志介绍情况。

晚饭后，沿着宽敞明亮的街道，我们一边聊着与大化有关的话题，一直走到横跨红



考察组成员与大化县宣传部的同志留影于中共右江地委桂西游击队指挥部旧址

水河的大桥头。往西极目远眺，不远处就是著名的大化水电站，整个厂区灯火通明，映红了县城的半边天。大化水电站于1985年建成发电，是红水河十大梯级电站中最早建成发电的一个，现已经有1600万千瓦电力并入华南电网，成为支撑华南经济圈的重要动力。

在桥头，一块耸立的纪念碑引起了我们的注意。走进一看，原来是一块“红水河—七百弄风景名胜区”纪念碑，上面刻着国际洞穴协会主席D.福特先生对七百弄风景区的评价：大化七百弄与云南石林、桂林山水共同构成了中国岩溶地形的三种类型。

七百弄风景区位于大化县七百弄乡，在251平方公里的大石山中，密密麻麻地分布着5000多座海拔800—1000米的山峰和1300个弄场（洼地），324个瑶族村寨散布于弄场之间。在盘山公路上，上可仰视高达300多米的峰丛，下可俯视深及二三百米的洼地，具有山奇、洞秘、洼深等特点，被专家们誉为“世界上喀斯特高峰丛洼深地发育最典型的地区”。



大化县城居民门前的石狗（石狗面前的文字为：“黄泉水能挡”）



天下第一弄

七百弄风光





布努瑶打铜鼓

七百弄也是大化县布努瑶的主要聚居地之一，当地的布努瑶敬奉密洛陀，把她视为始祖娘娘。当地民间传说每年的农历五月二十九是密洛陀的生日，因此，那一天，村寨里的人家都要杀猪宰羊，聚集在一起为密洛陀祝寿。于是，五月二十九也就成为了布努瑶的年节——祝著节。至今，当祝著节来临的时候，主持人在高山顶上敲打铜鼓，各垌场和村寨的人听到后，纷纷赶来参加相关的节庆活动。

5月16日上午，我们沿着红水河，前往古河乡、都阳镇和岩滩水电站进行考察。

“山沟沟里闹革命。”在中国现代革命史上，某一重大革命的发源地往往并不在经济发达的地区，而多是在经济相对落后的地区。毛泽东发动的秋收起义的井冈山地区是如此，邓小平发动的左右江起义也是如此。当时，地处桂西北的红水河流域，经济非常落后，恰好也属于邓小平领导的右江起义的范畴。

20世纪20年代，右江革命之火蔓延到大化，中共右江地委桂西游击队指挥部就设在了大化古河乡。因此，一到大化，我们首先考察的就是中共右江地委桂西游击队指挥